



O ensino da Língua Portuguesa como instrumento de trabalho para estrangeiros haitianos

Cinthia Cristine Souza, Sílvia Fernanda Souza Dalla Costa

Instituto Federal Catarinense - IFC Câmpus Concórdia

Área: Interdisciplinar/Outras áreas

E-mail para contato: silvia.costa@ifc-concordia.edu.br

O presente estudo apresenta uma pesquisa realizada em uma empresa localizada no município de Concórdia, Santa Catarina, que teve como intuito identificar o perfil dos funcionários haitianos participantes de um curso de Língua Portuguesa de curta duração, disponibilizado por esta empresa, e bem como analisar a percepção dos mesmos frente às dificuldades encontradas com relação à aprendizagem, uso da Língua Portuguesa e a importância desta na realização do seu trabalho. Para o desenvolvimento da pesquisa utilizaram-se os métodos quantitativo e qualitativo. Aplicou-se um questionário de múltipla-escolha traduzido para o Francês (língua oficial do país) para 20 (vinte) haitianos participantes do curso e funcionários da referida empresa, no dia 04 (quatro) de maio de dois mil e quinze, sendo que a própria pesquisadora participou da aplicação, auxiliando-os nas possíveis dúvidas surgidas. Os dados foram tabulados e analisados a partir de perspectiva qualitativa e análise de conteúdo nas perguntas e que se permitia tal dimensão. Conforme a análise realizada, a partir das respostas obtidas dos questionários, pode-se compreender o perfil dos participantes, todos do sexo masculino, com nível de escolaridade intermediária e que buscaram o Brasil para tentar uma vida melhor, após o terremoto ocorrido em seu país. Além disso, constatou-se que grande parte da população da pesquisa fala no mínimo duas línguas (Kreól [crioulo]- língua nativa, e Francês- língua oficial, aprendida na escola) e que as principais dificuldades encontradas ao chegar ao Brasil estão relacionadas ao fato de estar longe da família e não dos problemas de comunicação gerados pela diferença de linguagem, embora os haitianos tenham concebido a Língua Portuguesa como essencial na sua interação no contexto do trabalho.

Palavras-chave: Língua Portuguesa. Haitianos. Aprendizagem x mundo do trabalho